

Titel: BREV TIL: Louis Hjelmslev FRA: Paul Diderichsen (1963-09-04)

Citation: "BREV TIL: Louis Hjelmslev FRA: Paul Diderichsen (1963-09-04)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds:  
[https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel\\_004-shoot-wUtlg636\\_0000\\_004\\_Diderichsen-Hammerich\\_0160\\_p1\\_bP0\\_TB00007/facsimile.pdf](https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_004-shoot-wUtlg636_0000_004_Diderichsen-Hammerich_0160_p1_bP0_TB00007/facsimile.pdf)  
(tilgået 02. august 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

4. sept. 1963

Kære Louis,

Velkommen tilbage!

Fra Selskab for nordisk filologi har jeg modtaget korrektur af et referat af vor Rask-diskussion for et par år siden. Så vidt jeg kan se, er referatet mindre vellykket, og i al fald ser mit svar temmelig ud som "Økse-skaft". Men også i din replik synes der at være ting der er mi forstået, i al fald har du næppe talt om en udtrykt "terminologisk registrant".

Jeg har derfor - uden støtte i notater eller hukommelse - enformet mit svar oftere så det henhol er sig til hvad der refereres af dit indlæg. Men da jeg muligvis derved er kommet for skade at tage bemærkninger til indtægt som du ikke har fremsat.

Jeg sender dig derfor en kopi af min nye formulering (og et forslag til rettelse af et det nævnte sted i dine bemærkninger) for at du kan protestere hvis du finder anledning til det.

Jeg har måttet love sekretæren (Jørgen Larsen) at han må sende mine første mandag, rettelser til trykkeriet, hvis du ikke inden den tid har ladet høre fra dig.

Den sidste passus i dit svar, har jeg svært ved at forstå: hvis adskillelsen "genetisk:typologisk" er fremmed for Rask (hvad jeg også mener, idet fælles træk i struktur (altså typologisk) for ham uden videre var bevis på fælles oprindelse (genetisk), er det svært at se hvordan han dels kan indføre et (rent) genetisk kriterium (bogstavovergange?), dels kan foretage en (rent) typologisk bestemmelse af sanskrit og indoeuropæisk keltisk som ikke- indoeuropæiske." (F.ø. er hans bemærkninger om disse sprog så kortfattede og modstridende at det er uforståeligt at slutte noget af dem, se PDs bog om Rask s. 136 f.).

Kan vi non ikke enes om flg. formulering(er) Rask opstillede sprogslægtskab på grundlag af fælles træk i bejningsystemet under hensyntagen til bogstavovergangene. 2) Han adskiller aldrig slægtskab p.gr. af